

夏仁德先生纪念册编辑组编

夏仁德在中國

Dr. SAILER IN CHINA



世界知识出版社

装帧设计：孙为平

夏仁德在中国

《夏仁德在中国》编辑组编

* * *

世界知识出版社出版

（北京外交部街甲31号）

北京科技印刷厂排版

北京世界知识印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

787×1092毫米24开本 印张：11 插页：6 字数：235,000

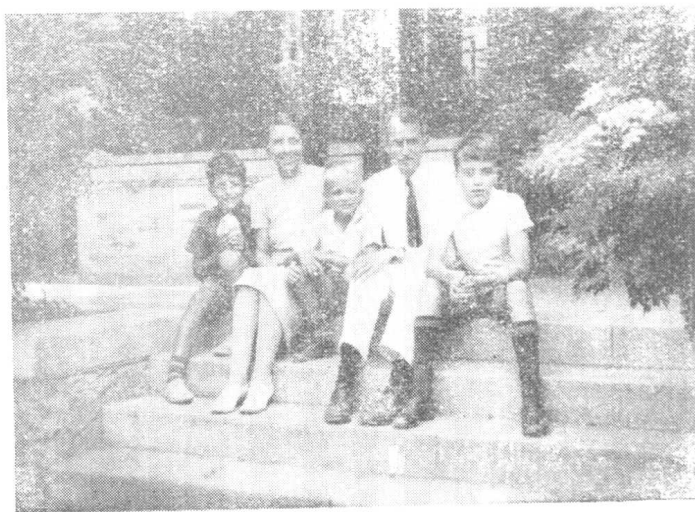
1985年8月第1版 1985年8月第1次印刷

印数：1—4,000

书号：17003·1061 定价：（平）2.10元



夏仁德博士夫妇。



夏氏夫妇和三个儿子。

燕京大学教育系的学生们在
夏仁德博士家吃饺子。1947年摄
于夏宅门前。



夏仁德博士和他的学生们。
四十年代初摄于颐和园。



夏氏夫妇与雷洁琼合影。
1980年在美国。

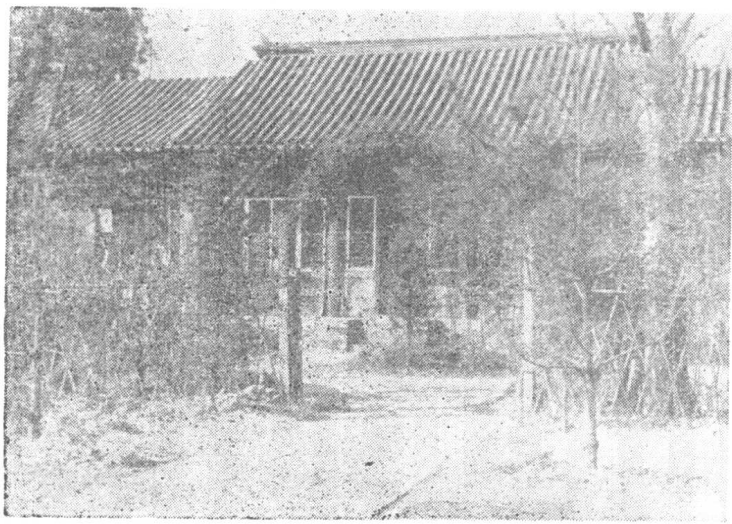


1979年10月夏氏夫妇欢迎萧乾(右三)访美。左二为高君纯,右二为福格森女士。



1973年五一节,周恩来总理在北京中山公园接见夏仁德博士和夏亨利先生。

夏氏夫妇1973年访问燕园，与杨汝
佶(右)、陆卓明合影。

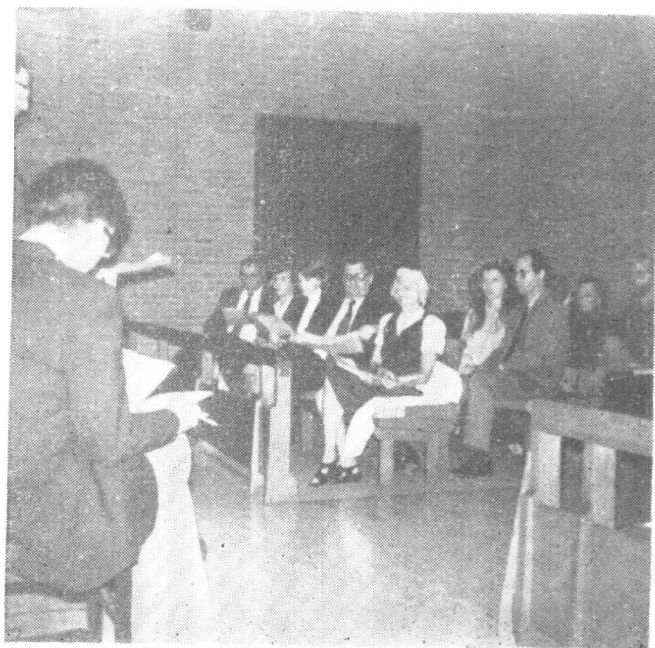


在镜春园仿夏仁德博士
旧居重建的宿舍。



夏氏夫妇欣赏孙钧赠送的
中国画。1980年3月。

1981年9月18日在纽约
举行的夏仁德博士追悼会。



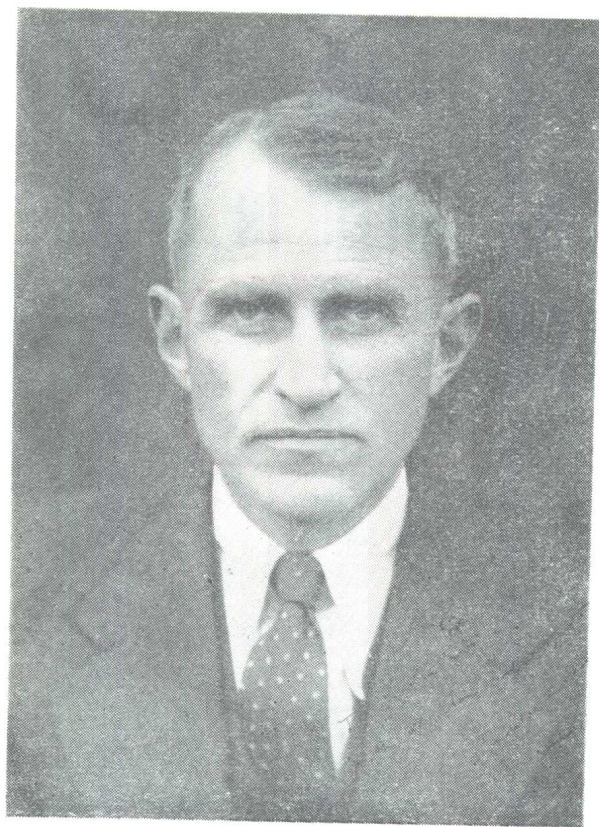


夏仁德博士纪念会一角。1981年9月6日,北京。

学习夏仁德教授

助人為乐 熱心支持
世界进步事业的精神

雷浩琮



夏仁德博士

目 录

夏仁德纪念会

黄华悼词·····	(1)
悼念夏仁德先生·····	雷洁琼 (2)
夏仁德纪念会简记·····	卢念高 (4)
一位出类拔萃的伟人·····	高君纯 (9)
他的名字铭刻在中美人民友谊史上·····	龚普生 (16)
中国人民的忠诚朋友夏仁德先生·····	丁磐石(丁国藩)(20)
友谊绵长——中国人民的朋友夏仁德博士·····	雷爱娣 译(28)
夏仁德关心中国的体育·····	林启武(31)
缅怀夏仁德教授·····	杨肖彭(33)
哲人云亡,浩气常存·····	胡梦玉(34)
可贵的朋友·····	萧 乾(39)
他播种的友谊种子定会开花结果·····	叶德光(41)
李懋的信·····	(45)
夏仁德家地毯底下的秘密文件·····	陈翰伯(47)
我所亲知的夏仁德老师·····	陈 絮(49)
湖光·····	郭 蕊(郭心晖)(54)
我终身难忘的老师·····	龚 渝(58)

夏仁德教授给我的教益是永磨不掉的·····	郑庭椿(61)
一位患难中的良师益友·····	侯仁之(65)
回忆夏仁德教授的几件事·····	张玮璞(71)
深切的怀念·····	杜 若(杜含英)(75)
直接接触的三件事·····	朱启明(朱煮谱)(77)
深切怀念夏仁德老师·····	林永保(79)
既仁且德的老师·····	陈封雄(82)
我所认识的夏仁德教授·····	杨富森(84)
沉痛悼念中国人民的好朋友·····	陈永龄 孙幼云(90)
二次装订时的几句话·····	孙 钧(95)
怀念良师夏仁德教授·····	李 越(李世濂)(97)
深切怀念夏仁德先生·····	刘清芬(101)
1941年12月8日——记我与夏仁德先生最后一次接触·····	俞 林(赵凤章)(107)
夏仁德师二三事·····	石 泉(刘 适)(110)
感深情·····	王仁凤(王佩玉)(112)
忆念中国人民的好朋友夏仁德先生·····	乔维熊(116)
怀念我敬爱的夏仁德老师·····	王碧霖(120)
陆希治的信·····	(123)
关于 Dr. Sailer 的二三事·····	李固阳(124)
平生风义兼师友,桃李同声哭寝门·····	马宗棠(127)
未名湖畔柳,犹自曳东风·····	赫 鲁(梁畏三)(135)
怀念夏先生·····	陆卓明 陆卓元(137)
	陆瑞海 陆瑞华
回忆在我童年时代的夏仁德教授·····	杨曼莉(139)

忆夏仁德教授二三事·····	董天民 (142)
他永远活在我们心中·····	梅 清(林美庆) (144)
深深的怀念·····	梅 清(林美庆) (147)
悼念夏仁德老师·····	雷爱娣 (151)
怀念良师益友夏仁德先生·····	唐慧珍 (157)
满江红·····	康 奉(陈树普) (159)
郑天增的信·····	(160)
回忆良师益友夏仁德博士·····	张秀真 (161)
小记·····	陈淑安 (166)
与众不同的夏仁德教授·····	王 梅 (168)
回忆“八·一九”当年,怀念夏仁德师·····	石 泉(刘 适) (170)
夏先生助我逃脱“八·一九”大逮捕·····	王 源(张少琴) (175)
永远的追忆——1948年“八·一九”前后·····	李 宏(樊景训) (180)
不能忘了夏老头·····	摘自《燕大三年》(183)
夏仁德先生在中国大事记·····	刘清芬整理 (185)
Memorial Meeting for Randolph C. Sailer ·····	Beijing Review (189)
Tribute Paid to US Professor ·····	China Daily (190)
In Memoriam ·····	Huang Hua (191)
Memories of Professor Randolph C. Sailer ·····	E. R. Lapwood (192)

A Tribute to Dr. Sailer	Robert Brank Fulton (196)
My Mentor and Friend	Kao Chun-Chun (197)
Dr. Randolph Clothier Sailer (1898—1981) in Memory	James T. C. Liu (201)
In Memory of Randolph C. Sailer	Chen Yaoguang (205)
Randolph Clothier Sailer, As Seen by His Older Sister.....	Josephine Sailer Welles (209)
Randolph Clothier Sailer, As Seen by His Younger Sister.....	Agnes Sailer (211)
From Two of His Grandchildren.....	Henry Sailer, Randolph Sailer (213)
My Time with Doctor Randolph C. Sailer	Mary Martha Driggirs Bank (215)
Randolph C. Sailer.....	Brenda Lansdown (220)
A Biographical Sketch of An Extraordinary Man Randolph Clothier Sailer	
.....	Kao Chun-Chun (223)
Randolph Clothier Sailer (1898—1981)	
Memory and Hope	China Notes, Fall 1981 (230)
Friendship Has A History. Ran Sailer.....	New China, Jan. 1976 (247)
Some Thoughts on Memorial Services	Randolph C. Sailer (252)
Letter of July 4, 1981	Ran Sailer (255)
编后记	(257)

悼 词

黄 华

夏仁德先生逝世，在京的燕京大学校友集会纪念，对这位良师益友寄以哀思。夏仁德先生在中国民族危亡、人民奋起救国的三十年代，执教燕京。他同情中国人民抗日救亡，争取社会进步的事业。他爱护燕大校友，尽其所能支持了他们的斗争。他这种同情和支持是纯朴诚挚、始终不渝，直至他临终之际。愿夏仁德先生的高尚无私的品德永远留在朋友们的心里。夏仁德先生的崇高精神永垂不朽！

1981年9月6日

悼念夏仁德先生

雷洁琼

我们敬重的夏仁德先生1923年来中国，在前燕京大学任教，曾任心理学系和教育学系主任。他忠诚于中国教育事业，对学生循循善诱，启发学生的创造性，引导学生向往进步和光明，为中国培养了不少爱人民、爱国家的青年。夏仁德先生还紧密联系学生，十分关心学生们的生活和课外活动。学生有经济困难问题，或遭到政治上的迫害，夏仁德先生总是千方百计想办法帮他们解决，或予以保护、营救。他多方支持学生爱国运动，同情我国的正义事业。他的家成为进步学生集会的场所，收容进步书刊的书库。1935年北平各大学的进步教授和社会上的文化界进步人士组织的“文化界抗日救国会”，受到国民党的压迫，在北平城里无法开会。他们通过严景耀的关系，多次在夏仁德先生家开会。夏仁德先生还一贯努力促进中美人民的友好关系。他回到美国后，热心参加美中友好协会的活动，积极宣传新中国的建设事业，增进美国人民对新中国的了解。1973年，他应邀来华访问。周总理在接见他时说，“你为中国培养了不少人才，你是中国人民的朋友。”这是周总理对夏仁德先生的称赞。